

MARSEILLE

11  
&  
12

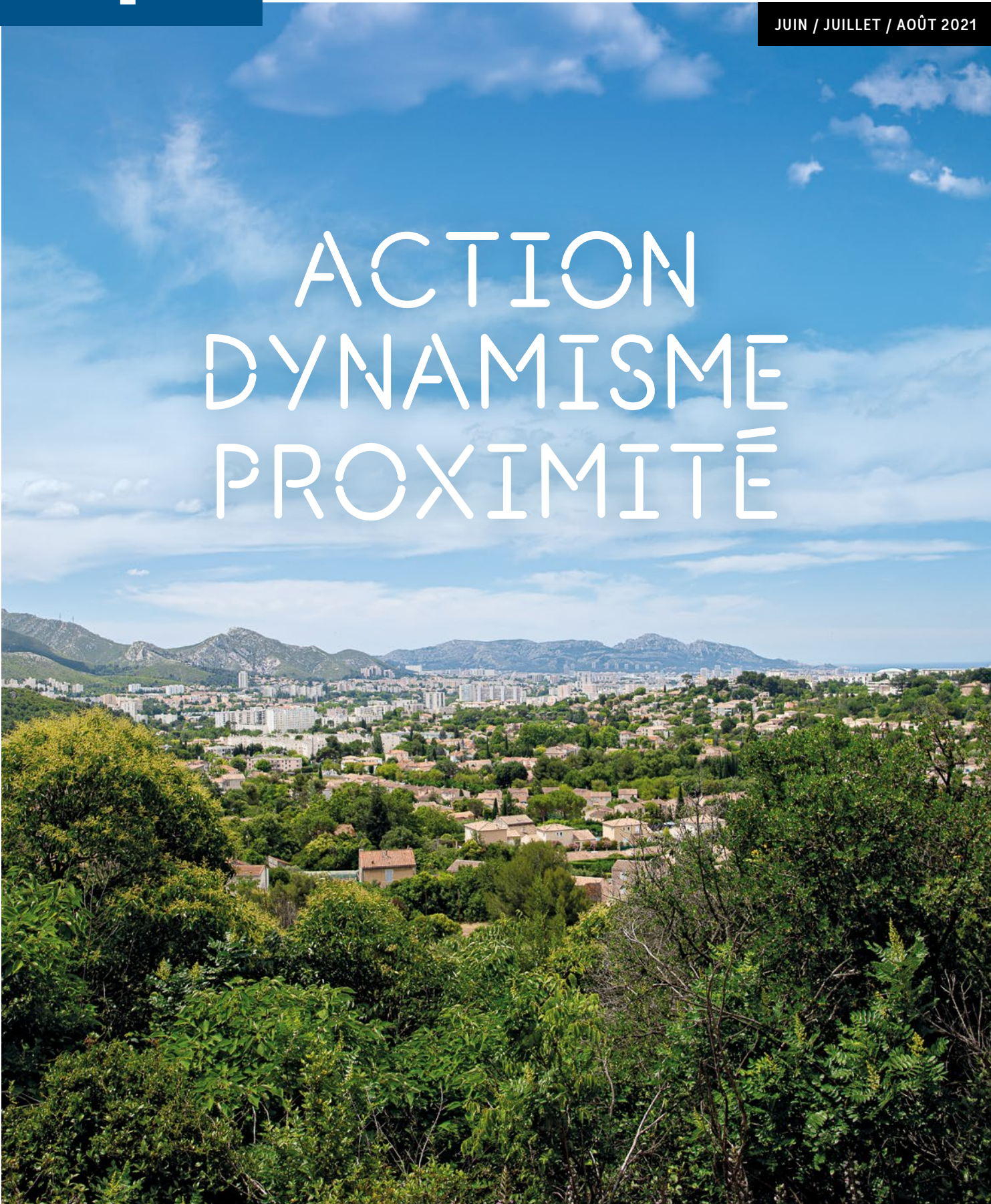
# MARSEILLE

## LE MAG

LE BIEN-VIVRE EN ACTION  
[marseille1112.fr](http://marseille1112.fr)

JUIN / JUILLET / AOÛT 2021

ACTION  
DYNAMISME  
PROXIMITÉ



# ÉDITO DU MAIRE

**C**hers amis  
Cela fait maintenant plusieurs mois que j'ai pris mes fonctions de Maire des 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> arrondissements et que je m'efforce de remplir avec sérieux cette tâche d'envergure qui m'a été confiée.

Comme vous le savez, l'ensemble des élus d'arrondissements et moi-même, avons pour ambition de travailler collectivement avec vous, et d'être à votre écoute en œuvrant avec proximité dans l'intérêt général. Toujours dans un souci de faciliter votre quotidien, nous nous employons chaque jour à répondre au mieux à vos demandes et à les transmettre aux collectivités qualifiées lorsque celles-ci ne relèvent pas de notre compétence directe.

À travers cette nouvelle édition de notre MAG, je souhaite non seulement vous réaffirmer ma volonté d'améliorer votre qualité de vie mais c'est également pour moi l'occasion de vous dévoiler mes ambitions, quant au devenir de notre beau secteur et la manière dont nous tâcherons d'agir pour vous.

Mettre en valeur les 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> arrondissements de Marseille est une priorité absolue que je défendrai avec sérieux mais surtout avec passion. J'aime notre secteur et c'est la raison pour laquelle j'aspire, tout comme précédemment Valérie Boyer puis Julien Ravier, à continuer de le faire rayonner durant ce mandat.



Pour cela, j'ai pour ambition d'agir sur plusieurs axes de développement qui me tiennent à cœur.

Dès la rentrée 2021, de nombreux projets se concrétiseront. En effet, avec le soutien de mon équipe municipale nous avons pour missions de vous permettre d'accéder au sport, à la culture, à la vie citoyenne, et également de vous sensibiliser à votre environnement et d'améliorer sans cesse votre cadre de vie.

Un effort particulier sur la programmation voirie 2021 a été porté afin de vous assurer une totale sécurité.

Vous l'aurez compris, c'est collectivement que j'aborde cette mandature et soyez assuré de mon dévouement le plus total, et de ma détermination sans faille à vous accompagner au quotidien.

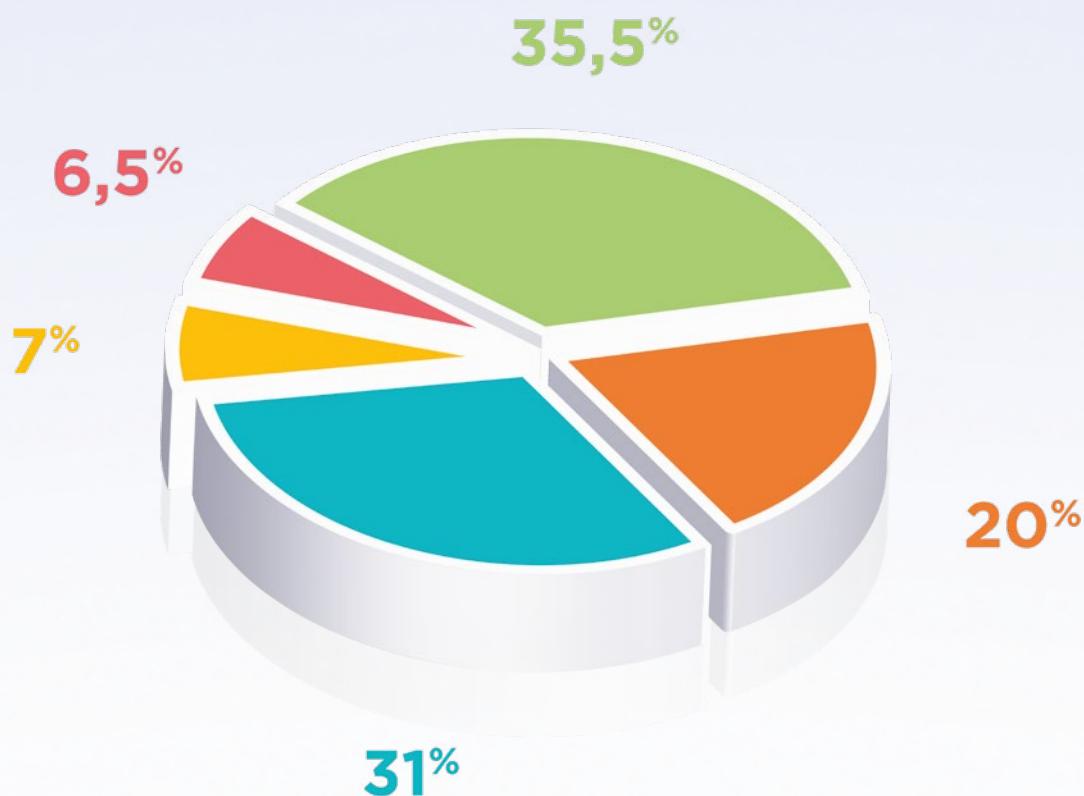
*Votre dévoué*  
**Sylvain SOUVESTRE**

Maire des 11<sup>ème</sup> et 12<sup>ème</sup> arrondissements  
Conseiller municipal

☎ Je contacte mon Maire : **04 91 14 62 40**  
ssouvestre@marseille.fr

# ZOOM SUR LE BUDGET 2021

“ UN BUDGET TRAVAILLÉ ET  
ÉLABORÉ POUR RÉPONDRE  
À NOS PRIORITÉS ”



## CADRE ET ENVIRONNEMENT

- Gestion et entretien des équipements décentralisés et espaces verts = 35,5%
- Culture et évènementiel = 20%
- Animation tout public = 31%

- Information et communication = 7%
- Administration = 6,5%

## EN SAVOIR PLUS



### Philippe Khozian

Premier Adjoint d'arrondissements délégué  
aux finances et au budget, déontologie  
de la vie publique

[pkhozian@marseille.fr](mailto:pkhozian@marseille.fr)



# PROGRAMMATION VOIRIE 2021

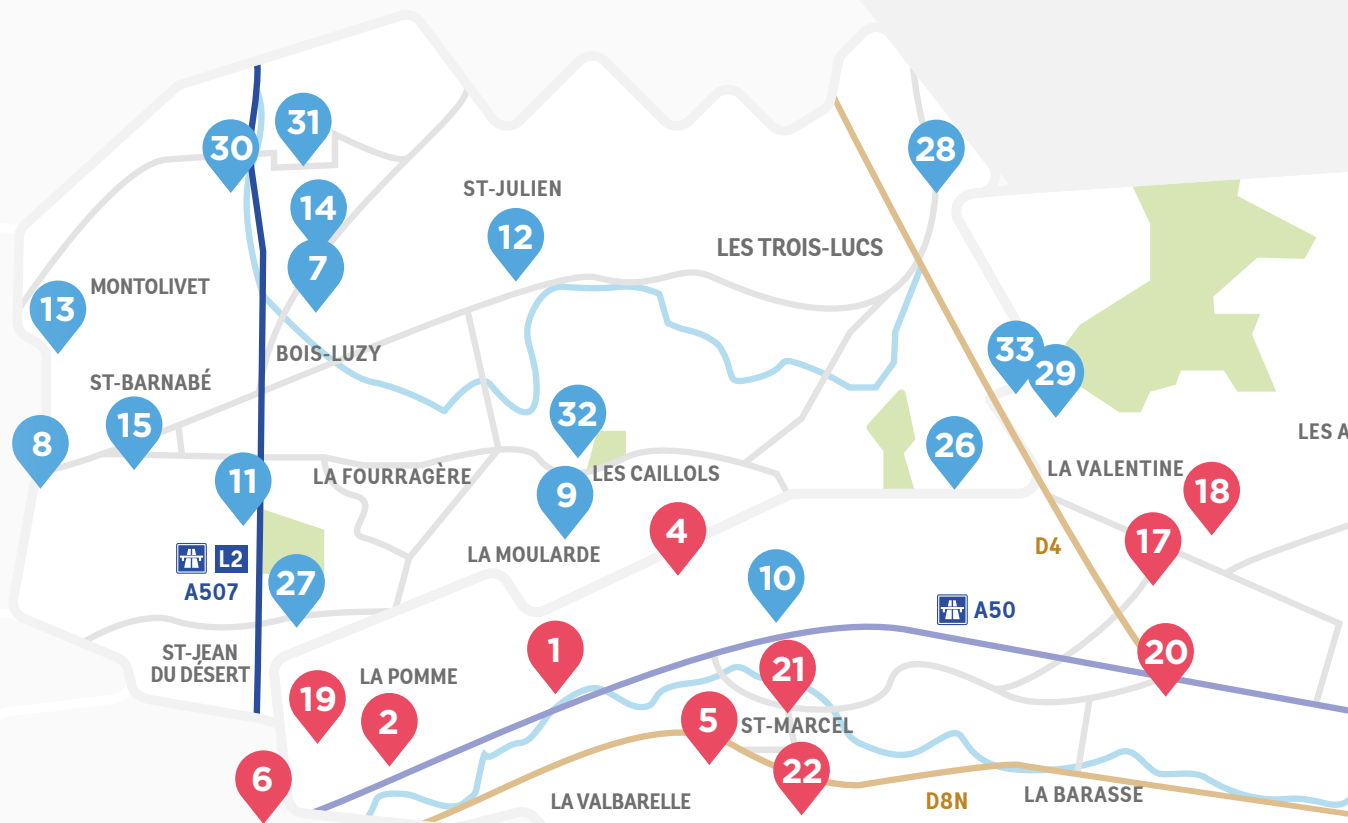
## NOS AMBITIONS : AMÉLIORER VOTRE CADRE DE VIE ET VOTRE SÉCURITÉ

**Sylvain SOUVESTRE**

Maire des 11<sup>ème</sup> et 12<sup>ème</sup> arrondissements  
Conseiller municipal



La Mairie des 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> arrondissements s'emploie à assurer la sécurité quotidienne de ses usagers. Et cette dernière passe inévitablement par la recherche constante de l'amélioration et de la transformation de nos quartiers. En effet, sachez que dans la cadre de la Programmation des travaux pour l'année 2021, **les travaux de réparations de voiries et les aménagements sécuritaires se poursuivent pleinement**. Notre 6<sup>e</sup> secteur a reçu une enveloppe de **2 791 450 euros** équitablement répartie entre les 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> arrondissements.



Vous pouvez nous adresser directement tout signalement en matière de voirie ou de propreté, en envoyant un mail à l'adresse suivante : **interventions11-12@marseille.fr**

### EN SAVOIR PLUS

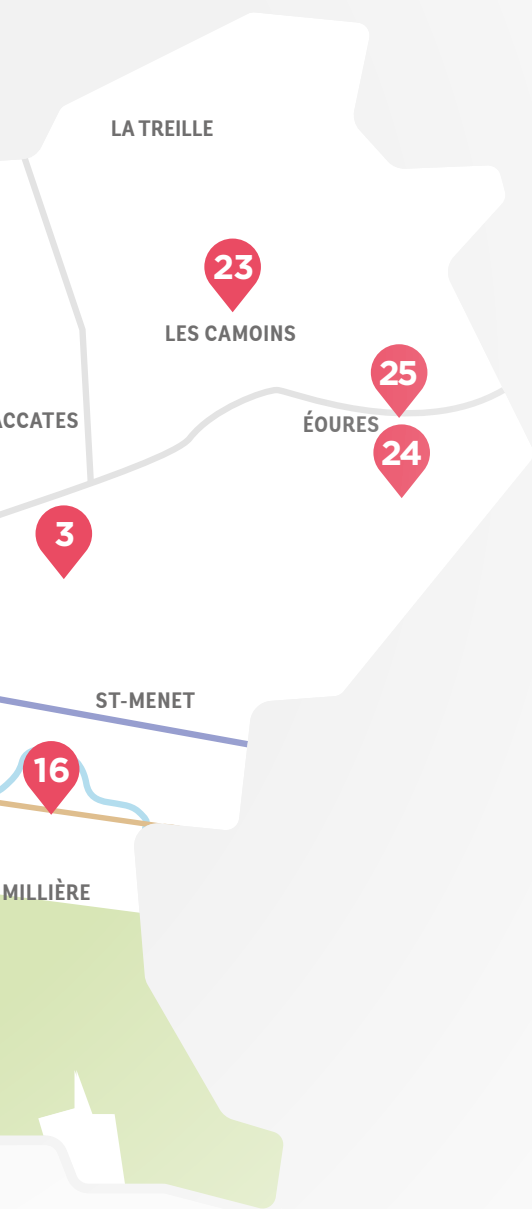


**Roger Guichard**

Adjoint d'arrondissements délégué à la voirie, la circulation, la communication, le personnel municipal et les relations avec les CIQ  
rguichard@marseille.fr

Durant l'exécution de la programmation, nous veillerons particulièrement, avec mon adjoint Roger Guichard, à phaser les diverses interventions afin que les travaux soient rationalisés, et que les riverains ne soient pas trop impactés par la gêne occasionnée.

Je tiens à saluer le travail de concertation mené avec les services de la Métropole et nos CIQ permettant ainsi de répondre véritablement aux besoins de notre secteur.



## LES AMÉNAGEMENTS VOIRIE DU 11<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT

- 1 La Pomme - Réfection chaussée
- 2 La Parette - Réfection complète
- 3 La Treille - Réfection chaussée et plateau traversant
- 4 La Pomme - Réfection chaussée et rond-point
- 5 La Valbarelle - Réfection chaussée
- 6 La Pomme - Réfection trottoir

## LES AMÉNAGEMENTS VOIRIE DU 12<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT

- 7 Bois Luzzy - Réfection chaussée
- 8 St Barnabé - Réfection chaussée
- 9 Les Caillols - Réfection chaussée
- 10 Les Caillols - Réfection chaussée
- 11 St Barnabé - Réfection chaussée
- 12 Beaumont Centre - Réfection chaussée
- 13 Petit Bosquet - Réfection chaussée trottoirs
- 14 Montolivet PL - Réfection chaussée
- 15 St Barnabé - Réfection chaussée

## LES TRAVAUX SÉCURITAIRES DU 11<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT

- 16 La Milière - Abords usine Arkema
- 17 La Valentine - Passage piétons (PP) sur plateau traversant
- 18 Les Accates - PP (école et crèche)
- 19 La Pomme - Création oreille écluse
- 20 La Valentine - Aménagement du rond-point et PP
- 21 St Marcel - PP
- 22 St Marcel - Mise en sécurité aux abords du collège
- 23 Les Camoins - Signalétique
- 24 Eoures - Pose d'un ralentisseur
- 25 Eoures - Pose de deux ralentisseurs

## LES TRAVAUX SÉCURITAIRES DU 12<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT

- 26 Les Caillols - Sécurisation abords de la crèche
- 27 La Fourragère - Pistes cyclables
- 28 Les Trois Lucs - Réfection chaussée + plateau transversal
- 29 L'Eure les Rampals - Création d'un trottoir
- 30 Montolivet - Réfection chaussée + PMR
- 31 Bois Lemaitre - Sécurisation aux abords de l'école Maurelle
- 32 Les Caillols - Signalétique mise en sens unique + stationnement + réfection Pignatet
- 33 Les Trois Lucs - PMR devant la pharmacie

# DES ESPACES VERTS PENSÉS POUR TOUS

Notre beau secteur vous offre la possibilité de profiter de nos parcs et jardins, nos équipements sportifs ou encore nos aires de jeux dont voici la liste complète :



## PROGRAMMATION

### CRÉATION

▪ **Nouveau** : Marius Briata à Beaumont : jeux et parcours sportifs  
Toute création et réfection comprendront désormais un accès aux Personnes à Mobilité Réduite (PMR).

### RÉNOVATION

Afin de vous garantir un accès sécurisé, 4 de nos parcs seront rénovés en 2021.

- Elie Roussel Petit Bosquet
- Bonniot à St Julien
- Beau Ste Elisabeth à la Blancarde
- St Menet

## 11<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT

Parc St Marcel

Jardin de la Barasse

Jardin de Saint-menet

Parc de la Buzine

Square Jean-Baptiste Auffan

Jardin des Camoins

Jardin du Château Saint-Jacques

Jardin de la Valbarelle

## 12<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT

Jardin Bonniot

Jardin des Trois Lucs

Square Bois Luzzy

Square Elie Roussel

Jardin des Shins

Parc de la Moline

Jardin de la Perrine

Parc de la Mirabelle

Square Aspirant Versini

Jardin Beau Saint-Elisabeth

Jardin Félicien David

Square Bois Lemaître

## LA MAIRIE DE SECTEUR, C'EST AUSSI UNE ANIMATION DE PROXIMITÉ POUR LES FAMILLES !

- Les 11 Centres Municipaux d'animation du secteur proposent de nombreuses activités au plus grand nombre. De l'enfance jusqu'au bel âge vous pouvez profiter de loisirs ludiques, éducatifs, sportifs, artistiques, scientifiques, techniques et sociaux.
- Dans le cadre de l'Accueil Collectif de Mineurs (ACM), la Mairie des 11<sup>ème</sup> et 12<sup>ème</sup> arrondissements de Marseille a pour objectif de permettre aux enfants fréquentant ses structures, de s'épanouir par la découverte « d'horizons nouveaux » de lieux d'activités, et d'intégrer les règles de vie.



## QUELQUES CHIFFRES

### ACCUEIL COLLECTIF DE MINEURS EN 2021

5 Centres d'Accueil Collectif de Mineurs

Fréquentation : **365** enfants / jour

**11** Centres Municipaux d'animation

Nombre de familles qui fréquentent nos CMA : **2 860**

Nombre d'associations sur nos structures : **317**

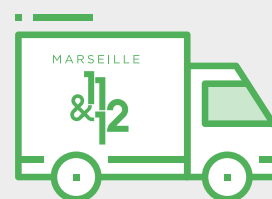


## DÈS LA RENTRÉE DE SEPTEMBRE

### UNE MAIRIE À VOTRE RENCONTRE

Une Mairie de secteur est, de par ses compétences, un véritable relais d'informations mais elle joue également, auprès des habitants, un rôle de proximité. Ce point d'accueil mobile sera à la disposition des administrés en allant à leur rencontre pour répondre à leurs questions, mais également pour informer les nouveaux arrivants sur le secteur.

**« La Mairie chez vous » effectuera une tournée de tous les noyaux villageois afin que chacun puisse en profiter.**



# FAIRE DE VOTRE ENVIRONNEMENT NOTRE PRIORITÉ

Les 11 et 12<sup>e</sup> arrondissements de Marseille sont très riches de par leurs paysages et leur biodiversité, avec le Parc national des Calanques, qui s'étend sur un massif littoral constitué de falaises calcaires, de criques et d'îlots qui constituent des écosystèmes relativement préservés pour de nombreuses espèces vivantes. Avec ses 47 km<sup>2</sup> de paysages très variés, il est possible de flâner dans le village de la Treille, le long du canal de St Julien ou encore de profiter du parc de la Moline.

En effet, **le secteur regorge de zones naturelles, de parcs et d'espaces verts publics ainsi que de jardins partagés.** Cette proximité avec la nature est une chance incroyable, et Sylvain Souvestre et son adjointe Michèle Emery n'ont qu'une volonté : la préserver et offrir une approche innovante et ludique aux administrés.



## LA MAISON DES ABEILLES ET DE LA BIODIVERSITÉ

**Un concept innovant axé sur la préservation de l'environnement et de la biodiversité.**

Ce lieu sera celui de la rencontre, du partage mais également de l'apprentissage pour tous. Cette « maison » située à Montolivet comprendra sur son terrain plusieurs ruches. Aussi ludique qu'inédit, ce concept sera ouvert à tous les publics qui pourront découvrir et observer les insectes pollinisateurs dans leur milieu naturel et la diversité d'espèces animales et végétales qui les entourent. Une expérience unique au service de la conservation de notre patrimoine naturel.

## LA GRAINOTHÈQUE

**Notre secteur accueille en effet la seule Grainothèque de la ville de Marseille totalement gratuite.** Son objectif est de permettre les échanges de graines entre les habitants. Cette dernière propose aux plus jeunes, ateliers de jardinage, apprentissage de la pousse des légumes de saisons mais également le compostage, le recyclage, ou le tri des ordures ménagères. Par ailleurs, deux centres d'animation sont déjà équipés de composteurs. Accessible à tous, et forte de son succès, cette opération va être généralisée à d'autres équipements en 2021.

## NATURE EN FÊTE

Chaque année, la manifestation « Nature en fête » est l'occasion de vivre plusieurs journées dédiées à la Nature à travers des conférences, des expositions et bien d'autres surprises. Une ode à la Nature devenue un rendez-vous incontournable pour petits et grands !

## EN SAVOIR PLUS



**Michèle Emery**

Adjointe d'arrondissements déléguée à l'environnement et au développement durable  
[memery@marseille.fr](mailto:memery@marseille.fr)





## OBJECTIF NETTOYAGE

### **BERGES DE L'HUVEAUNE**

La mobilisation des citoyens est grandissante, et les représentants politiques s'impliquent sur la problématique des déchets.

En 2019, 49 m<sup>3</sup> de déchets, soit l'équivalent de 2 450 sacs poubelle de 50 litres ont été extraits des berges et du lit de l'Huveaune sur un linéaire de 15 km de cours d'eau à Marseille, la Penne sur Huveaune, Aubagne, Roquevaire, la Destrousse et Auriol par 1 378 participants.

**Le nettoyage et la préservation des Berges de l'Huveaune sont essentiels. Ils permettent de soutenir et de perpétuer les efforts de propreté sur notre territoire.**

Fédérer les habitants et les acteurs du secteur autour d'actions citoyennes répond à la volonté d'agir pour notre environnement.



# LE SPORT POUR TOUS

En tant qu'ancien Adjoint aux Sports, c'est tout naturellement que Sylvain Souvestre a souhaité mettre à l'honneur cette thématique durant sa mandature. Favoriser et encourager la pratique sportive de tous les publics est un enjeu crucial, et c'est en ce sens qu'il porte avec sa conseillère d'arrondissements Aurélie Sciara un tout nouveau projet « **Académie des Sports** » sur le 12<sup>e</sup> arrondissement (Beaumont) et qui s'étendra dans un second temps sur le 11<sup>e</sup> (St Marcel et La Barrasse).

Ce projet sportif innovant a pour but de favoriser l'accessibilité au sport à tous les publics, de les sensibiliser sur les bienfaits du sport, et découvrir différentes pratiques sportives.

**L** Académie des Sports présente un aspect social notamment dans l'accompagnement aux métiers du sport avec la mise en place d'une convention de service civique.

L'objectif opérationnel étant d'accueillir des jeunes en formation ainsi que des volontaires du service civique, afin de découvrir les dispositifs sportifs existants.

**Cette expérience promet à ceux qui le souhaitent, la découverte du terrain pour les jeunes en formation et l'éveil des vocations pour les volontaires.**

Mais ce n'est pas tout, ce projet sportif innovant a pour but de donner une accessibilité au sport à tous les publics, de les sensibiliser sur les bienfaits du sport, et de favoriser la découverte des différents pratiques sportives.

## QUELQUES CHIFFRES

### 3 PISCINES EN ACTIVITÉ :

la Granière, la Bombardière et Louis Armand

### 7 STADES ENGAZONNÉS DEPUIS 2014 :

la Grande Bastide Cazaulx, Sevan, Beaumont-Bombardière, Esperanza, la Pomme, St Marcel et la Jouvène

### 1 MOTOCROSS À ST MENET

### 9 PARCOURS SPORTIFS DANS NOS PARCS

### 16 BOULODROMES

### 20 GYMNASES

## L'ACADÉMIE DES SPORTS EN 5 AXES

- Création du label Académie des Sports
- Tremplin Sport (8/14 ans)
- Coaching Bien-Etre (Adultes)
- Sport santé sénior (Séniors)
- Animations sports (Evénements tout public)

## EN SAVOIR PLUS



### Aurélie Sciara

Conseillère d'arrondissements déléguée  
aux sports, handicaps et jeunesse  
asciara@marseille.fr



## NOUVEAUTÉS

ENSEMBLE,  
LE POUVOIR  
D'ÊTRE UTILE

Le Maire de secteur s'est donné pour mission de favoriser plus que jamais l'engagement des plus jeunes, et de les aider à se mobiliser pour des actions solidaires et formatrices. En effet, la transmission de valeurs comme l'entraide, le don de soi et le respect constituent le socle de l'éducation des jeunes citoyens patriotes. C'est la raison pour laquelle le dispositif initié par Jean-Baptiste Rivoallan verra le jour dès la rentrée 2021 et sera proposé aux jeunes de 12/14 ans. Ce public, trop âgé pour les centres aérés, aura ainsi l'opportunité de rejoindre ce dispositif ayant pour devise « **Ensemble, le pouvoir d'être utile** ». À travers diverses actions ludiques, ces jeunes se réuniront les mercredis et durant les périodes de vacances scolaires. Ils auront accès à des missions variées permettant à chacun de trouver sa place : éducation à la solidarité, à la citoyenneté, à l'environnement.

Un véritable projet d'accompagnement à long terme qui pourra également leur offrir un accès à des formations professionnalisantes (Permis de conduire, BAFA...).



## L'INITIATION ET L'ÉDUCATION À LA CITOYENNETÉ, DES ENJEUX MAJEURS

### Le Conseil d'arrondissements des enfants

Durant sa mandature, Sylvain Souvestre a impulsé un projet au mois de mars, celui de mettre en place un « Conseil d'arrondissements des enfants » avec ses adjoints Emilie Cannone et Jessy Nakache. L'apprentissage de la citoyenneté, dès le plus jeune âge, étant l'un des thèmes qu'il souhaite développer durant sa mandature.

**Son ambition est de permettre à des enfants de s'exprimer et d'être écoutés sur des thématiques qui les concernent comme l'éducation, le sport, la citoyenneté, ou encore l'environnement.**

Ce projet éducatif s'inscrivant parfaitement dans le cadre de l'apprentissage de la citoyenneté dans les programmes scolaires, il sera l'occasion d'initier les plus jeunes à la démocratie représentative et participative mais leur confèrera, également, la possibilité d'agir, de s'exprimer et de devenir acteurs du secteur.

**Ce projet verra le jour en septembre 2021.**

## TEMPS FORTS

JOURNÉE  
PRÉVENTION  
ET SÉCURITÉ

Afin de promouvoir et de permettre aux plus jeunes d'être sensibilisés, une « **Journée Prévention et Sécurité** » sera mise en place avec des policiers, gendarmes et pompiers volontaires. Cette journée se déroulera sous forme d'ateliers ludiques et pédagogiques, favorisant la découverte de ces métiers.

Avec les écoles du secteur qui le souhaitent, un véritable travail autour des valeurs de la République sera mené auprès des élèves avec pour support notamment « la Marseillaise ». Les traditionnels drapeaux français seront distribués à cette occasion. Cette action initiée sous la mandature de Valérie Boyer, et qui a connu un réel succès sur le secteur sera reconduite cette année encore.

JOURNÉE  
DRAPEAUX

## EN SAVOIR PLUS



### Jessy Nakache

Adjoint chargé de quartiers -12<sup>e</sup> arrondissement, délégué à l'état-civil et la citoyenneté  
jnakache@marseille.fr



## EN SAVOIR PLUS



### Emilie Cannone

Adjointe d'arrondissements déléguée à l'éducation, crèches et petite enfance et Conseillère métropolitaine  
ecannone@marseille.fr



## EN SAVOIR PLUS



### Jean-Baptiste Rivoallan

Conseiller d'arrondissements délégué aux relations avec les collectivités territoriales et Conseiller métropolitain  
jbrivoallan@marseille.fr



# LA CULTURE, UN SUJET AU COEUR DE LA MAIRIE DU 11<sup>E</sup> ET 12<sup>E</sup>



L'édition 2021 sera celle des retrouvailles, du partage d'émotions et du retour à la vie culturelle. C'est un immense plaisir pour nous d'accueillir petits et grands autour de ces rendez-vous festifs devenus incontournables.

Entièrement gratuits, ces festivals traduisent la volonté d'offrir une action culturelle pour tous, décentralisée et de qualité dans la continuité de la dynamique impulsée par Valérie Boyer puis Julien Ravier.

## EN SAVOIR PLUS

Retrouvez la programmation complète sur notre site et sur notre page facebook :



**Mairie Sixième Secteur**



**marseille1112.fr**



## PÔLES CULTURELS

Les Pôles Culturels de La Rosière et de La Barasse complètent la **volonté d'ancrer une dynamique culturelle de qualité sur les 11&12**. En offrant à la population un enseignement culturel de proximité dispensé par des professeurs issus d'une formation artistique, ces pôles permettent le partage et la transmission des arts à l'image des plus grands centres. Sylvain SOUVESTRE, souhaite réaffirmer et étendre le programme culturel et artistique tout en développant et renouvelant l'offre pédagogique sur le secteur.



### PÔLE DYS - LIEU RESSOURCES

Le Pôle DYS, initié par Valérie Boyer lors de sa mandature, a pour objectif de répondre aux besoins éducatifs particuliers des personnes atteintes de troubles spécifiques des apprentissages.

Les troubles DYS (dyslexies, dysphasies, dyspraxies, dysorthographies,...) induisent des difficultés d'apprentissage et surviennent durant le développement de l'enfant.

La Mairie des 11&12, consciente de ces obstacles, s'est investie afin d'ouvrir **un Pôle DYS, situé au Pôle Culturel de la Barasse**.

**Un programme culturel ambitieux qui vise à repenser le parcours d'enseignement pour favoriser la qualité et l'accès des pratiques amateurs.**

Ces centres pluridisciplinaires proposeront dès la rentrée 2021 des concerts, des soirées culturelles à thème, ou encore des stages et master class lors des vacances scolaires et week-end. Une semaine « Portes Ouvertes » à la fin du mois de septembre permettra au public de découvrir ces lieux.

C'est un lieu ayant pour vocation de rassembler professionnels, parents, et différents acteurs concernés par ces problématiques.

Le Pôle DYS, c'est aussi des conférences organisées pour apprendre à utiliser les outils numériques ou encore des ateliers ludiques pour les enfants.

La fréquentation du Pôle s'amplifie chaque année, aussi Sylvain Souvestre, a pour ambition de réaffirmer son soutien, afin d'épauler au mieux les intervenants au sein de la structure et les parents.



### CINÉMA PLEIN AIR



**Sylvain SOUVESTRE, a souhaité renforcer l'offre d'évènements culturels gratuits sur notre secteur.**

Si la Mairie de secteur propose déjà deux festivals pluridisciplinaires à ses habitants, le 7<sup>ème</sup> art faisait cruellement défaut.

Aussi, **le Maire de secteur a souhaité proposer aux administrés des séances « Sous les étoiles » à compter de cet été.**

Organisées en partenariat avec le Château de la Buzine, ces projections viendront accroître l'offre culturelle que le Maire de secteur souhaite étendre dans nos arrondissements. Afin d'amener le cinéma à la rencontre du public, les diffusions seront faites sur un site différent à chaque fois.

# TRIBUNES DE L'OPPOSITION

## LA MAJORITÉ MUNICIPALE EN PREMIÈRE LIGNE FACE À LA CRISE SANITAIRE ET MOBILISÉE POUR PRÉPARER L'APRÈS !

Dans un contexte sanitaire incertain, la Ville de Marseille a mobilisé des moyens sans précédents pour endiguer l'épidémie de COVID-19. Tests massifs, distribution de masques, traçage des eaux usées pour anticiper les contaminations, ouverture de plusieurs centres municipaux avec déjà plus de 200 000 premières doses de vaccin administrées, bus sillonnant la ville pour conduire les personnes vulnérables et isolées dans ces différents centres, création de places d'hébergement d'urgence, terrasses éphémères pour permettre aux bars et aux restaurants de recommencer sereinement leur activité, ...

Autant de décisions rendues possibles grâce aux élus du Printemps Marseillais déterminés, aux côtés du Maire de Marseille Benoît Payan, à protéger les Marseillaises et les Marseillais.

Alors que l'espoir est aujourd'hui permis quant à une amélioration durable de la situation, le dispositif de « L'Été Marseillais » est reconduit par notre majorité. Il permettra à toutes et à tous, dans chacun des quartiers de notre ville et de notre secteur, de profiter gratuitement, durant toute la saison, des richesses de notre territoire. Au programme : un littoral apaisé, la piétonnisation de nombreux grands axes, des horaires étendus dans les parcs et jardins, des animations sportives et culturelles, un village de food-trucks, ...

De quoi recommencer à vivre ces moments de partage et d'émotions qui nous ont tant manqués !

Groupe « Printemps-Marseillais Majorité municipale »

---

## GRUPE RETROUVONS MARSEILLE

Texte non reçu.

# LA MAIRIE DU 11<sup>E</sup> ET 12<sup>E</sup> RYTHME VOTRE ÉTÉ

Forts de leurs succès public et médiatique, les Festivals de la Moline et de la Buzine s'imposent comme des événements de culture locale et affichent une progression constante de leur fréquentation. Ils permettent en début et en fin de saison estivale de proposer aux habitants des représentations de grande qualité associant différents styles de spectacles vivants.



Mairie & 11<sup>e</sup> & 12<sup>e</sup> ARRONDISSEMENTS

LA BUZINE  
Maison des cinématographies de la Méditerranée

PRÉSENTENT

FESTIVAL

# BUZ'INE

ENTRÉE GRATUITE

26 AOÛT 28 AOÛT 2021

PROGRAMME PROCHAINEMENT SUR MARSEILLE1112.FR

PARC DE LA BUZINE - 56 TRAVERSE DE LA BUZINE - 13011 MARSEILLE

RESTAURATION RAPIDE SUR PLACE

### INFOS PRATIQUES

#### Mairie des 11<sup>ème</sup> & 12<sup>ème</sup> arrondissements


Boulevard Bouyala d'Arnaud -  
13012 Marseille

Tél. 04 91 14 62 40

Fax 04 91 14 62 41

Ouverte du lundi au vendredi  
de 8h30 à 16h30

### RESTEZ CONNECTÉS

 @marseille1112

 Mairie Sixième Secteur

 @marseillemairie1112

Pour plus d'informations :  
[marseille1112.fr](http://marseille1112.fr)

### NUMÉROS UTILES

Allô mairie\* : 0 810 813 813

Engagés au quotidien\*\* :

0 800 94 94 08

Déchetterie : 04 91 44 04 73.

\*Coût d'un appel local. \*\* Numéro vert gratuit

Mairie des & 11<sup>e</sup> & 12<sup>e</sup> ARRONDISSEMENTS

SOIRÉES GRATUITES

# LE FESTIVAL DE LA MOLINE

2021

MER. 30 JUIN > DIM. 4 JUILLET

— À PARTIR DE 20H —

RESTAURATION RAPIDE SUR PLACE

PARC DE LA MOLINE - 27 BOULEVARD MARIUS RICHARD - 13012 MARSEILLE

PROGRAMME PROCHAINEMENT SUR MARSEILLE1112.FR

MARSEILLE JAZZ DES CINQ CONTINENTS

contraluz